



CCC Heep Woh College

中華基督教會協和書院

No. 編號:

Application Form of S1 School Transfer 2018-2019

2018-2019 中一轉校學位申請表



I) Student Information 學生資料:

Name: (in Chinese) _____ (in English) _____
 姓名: (中文) _____ (英文) _____
 Date of birth _____ Place of birth _____ Sex _____
 出生日期: ____/____/____ 出生地點: _____ 性別: _____
 Day 日 Month 月 Year 年
 Age _____ ID card No. _____
 年齡: _____ 身份證號碼: _____
 Address _____ Tel. No. _____
 住址: _____ 電話: _____
 Primary school enrolled _____ Student Reference No. (STRN) _____
 就讀小學: _____ 學生編號: _____
 No.: _____ (Same as the No. of the "Application Form of S1 Discretionary Places") (If there is none, leave it blank.)
 協和編號: _____ [與遞交「自行分配中一學位申請表」編號相同][如沒有,則不用填寫。]

	P5 五年級		P6 六年級	
	3 rd Term / 2 nd Term 第三學期 / 下學期	1 st Term 第一學期	2 nd Term 第二學期	3 rd Term / 2 nd Term 第三學期 / 下學期
Chinese 中國語文				
English 英國語文				
Mathematics 數學				
General Studies 常識				
Conduct 操行				
Position in Form 全級排名				

II) Parent / Guardian Information 家長 / 監護人資料:

Name of Parent / Guardian (in Chinese) _____ (in English) _____
 家長姓名: (中文) _____ (英文) _____
 Relationship with applicant _____ Phone No. (Mobile) _____
 與申請人關係: _____ 聯絡電話:(手提) _____

Note: Submit the completed application form with the following documents to the school main entrance before **12th July, 2018 (Thursday) 1:00 p.m.**

附註: 填妥表格後連同以下文件, 於 2018 年 7 月 12 日(星期四)下午一時正前交回本校正門詢問處。

- 出生證明書或身份證副本
Copy of Birth Certificate or Hong Kong Identity Card
- 參與課外活動紀錄、獎項及成就等資料副本
Copies of Extra-curricular activity records, certificates of awards and achievements, etc.
- 校長推薦信
Recommendation from the principal of primary school
- 小五及小六成績表副本
Copies of primary five and six academic reports
- 教育局中學學位分配派位證副本
Copy of EDB Secondary School Places Allocation Primary Six Allocation Form

Personal Data (Privacy) Notice- Use of Personal Data

- > The school's use of personal data strictly complies with the Personal Data (Privacy) Ordinance.
 - > You must provide the data required by the application form. The school will use the information provided for the following purposes:
 - a) for processing your application for admission, registration arrangement and other purposes that are relevant to the application;
 - b) for transferring to our student record upon your registration. The data will be used by the school for all academic and administrative purposes.
- * If you do not provide the data requested, the school may not be able to process your application. (All personal data of unsuccessful applicants will be destroyed.)

個人資料(私隱)須知 - 使用個人資料

- > 本校使用個人資料的程序均遵守《個人資料(私隱)條例》的規定。
 - > 你必須提供申請表所需的資料。本校將使用你在申請表格上填寫的資料作以下用途:
 - a) 處理你的入學申請、安排註冊入學及其他有關之事宜之用;
 - b) 如註冊成為學生, 你的資料將成為學生記錄。本校可利用該記錄作一切學業及行政用途。
- *若未能提供所需資料, 本校可能無法處理你的申請。(未獲錄取的申請人的個人資料會銷毀。)

Signature of applicant's Parent / Guardian 申請人家長/監護人簽署: _____ Date 日期: _____

Official Use Only <<此欄由本校填寫>>	
<input type="checkbox"/> 出生證明書或身份證副本	<input type="checkbox"/> 小五及小六成績表副本
<input type="checkbox"/> 參與課外活動紀錄、獎項及成就等資料副本	<input type="checkbox"/> 教育局中學學位分配派位證副本
<input type="checkbox"/> 校長推薦信	
收表職員姓名: _____	日期: _____